

Rapport du Président

Commission Permanente du
vendredi 14 novembre 2014

Service instructeur

N° CP-2014-10-2-11

Service du Développement économique, de l'Enseignement Supérieur et du Tourisme

Service consulté

SOUTIEN AUX ACTIONS ET ANIMATIONS TOURISTIQUES

Résumé : Il est proposé d'attribuer un montant global de subventions de 35 500 € aux trois porteurs de projets suivants qui organisent des manifestations touristiques liées à Noël :

- 18 000 € en faveur de la Ville d'ALTKIRCH
- 7 500 € en faveur de l'association Colmar Centre Alsace Tourisme - Le Pays de Noël
- 10 000 € en faveur de l'Office de Tourisme et des Congrès de MULHOUSE

Trois porteurs de projets ont sollicité le soutien du Département pour l'organisation en 2014 de manifestations à vocation touristique.

I – La Ville d'ALTKIRCH pour la manifestation « Forêt Enchantée »

Dans le cadre des opérations de Noël, la Ville d'ALTKIRCH a créé une animation originale appelée "Forêt Enchantée".

Après un test à petite échelle dans le centre d'ALTKIRCH à la fin de l'année 1997, les organisateurs ont souhaité lui donner une taille conséquente depuis 1998 et la pérenniser. Cette manifestation est devenue au fil des années une manifestation structurante présentant un réel intérêt en termes de tourisme.

Il s'agit d'un concept original de mise en scène d'une "Forêt Enchantée", avec près de 200 personnages et animaux et de 30 contes et légendes du Sundgau et des Mille et Une Nuits qui investissent le centre ville durant les mois de décembre et de janvier.

Des bornes audio et des livrets de contes en français et en allemand sont à disposition du public sur tous les sites.

La Ville d'ALTKIRCH organisera cette manifestation pour la 18^{ème} année consécutive. Elle aura lieu du 6 décembre 2014 au 11 janvier 2015.

Un nouveau conte oriental sera mis en scène dans le centre ville intitulé « Le cheval magique ». Des animations de rue (spectacles), une exposition au Musée Sundgauvien, des concerts et des ateliers seront à nouveau programmés pendant quatre semaines.

Loin des traditionnels marchés de Noël, la « Forêt Enchantée » a su s'imposer comme un événement incontournable. Cet événement attire chaque année environ 80 000 visiteurs.

Cette création présente un intérêt à plusieurs titres :

- ce concept scénographique original est complémentaire des traditionnels marchés de Noël ;
- sur le plan de la répartition géographique des flux touristiques, à une période chargée sur certains autres sites, en faisant ainsi concrètement entrer le Sundgau dans la gamme des produits offerts.

Le budget prévisionnel de cette opération pour 2014/2015 s'élève à 160 000 €.

La Ville d'ALTIRCH sollicite une aide financière de 18 000 € au titre du soutien aux actions et animations touristiques.

Considérant l'intérêt pour l'industrie touristique tant des manifestations elles-mêmes liées à Noël que surtout leur répartition sur le territoire du département, les animations organisées dans la ville phare du Sundgau sont assimilées à celles d'un "Pays de Noël" et traitées comme telles.

Le soutien du Département pourrait s'élever à hauteur de 18 000 € à l'instar de ce qui avait été attribué pour cette manifestation les années précédentes.

II - L'association « Colmar Centre-Alsace Tourisme – Le Pays des Etoiles » pour l'opération « Pays des Etoiles de Noël »

L'association « Colmar Centre-Alsace Tourisme – le Pays des Etoiles » assure depuis 2004 la mission de pilotage et de coordination de l'opération "Pays des Etoiles de Noël".

Cette association, dont le siège social est fixé à COLMAR, a pour ambition d'être un acteur important du développement touristique du Grand Pays de COLMAR.

Elle regroupe 8 offices de tourisme :

COLMAR	EGUISHEIM
KAYSERSBERG	MUNSTER
NEUF-BRISACH	RIBEAUVILLE-RIQUEWIHR
ROUFFACH	TURCKHEIM

L'association « Colmar Centre-Alsace Tourisme – le Pays des Etoiles » reconduira en 2014 ses actions de promotion et de communication, initiées par les 8 offices de tourisme du Pays, pour faire connaître le "Pays des Etoiles de Noël" auprès du grand public et des professionnels du tourisme (élaboration d'une brochure en version française, anglaise et allemande, comportant le calendrier des manifestations et les navettes de Noël, téléchargeable sur le site internet du Grand Pays de Colmar et sur les sites des offices de tourisme du Pays).

Le Pays des Etoiles souhaite également développer ses labels (caves de Noël, fermes de Noël, Villes & Villages de Noël, Rendez-vous de Noël) afin de garantir des manifestations qualitatives aux nombreux visiteurs internationaux.

Le budget prévisionnel 2014 pour cette opération s'élève à 33 860 €. L'association sollicite une aide financière de 7 500 €.

Le soutien du Département pourrait s'élever à hauteur de 7 500 €, à l'instar de ce qui a été attribué les années précédentes.

III - L'Office de tourisme et des Congrès de MULHOUSE et sa Région pour la manifestation « Pays des Chants et des Etoffes de Noël »

L'office de tourisme de Mulhouse et sa Région est pilote de l'opération "Pays des Chants et des Etoffes de Noël", lequel s'étend du Massif des Vosges au Jura Alsacien.

Les neuf offices de tourisme (OT) et syndicats d'initiative membres du "Pays des Chants et des Etoffes de Noël" sont les OT du Sundgau, de Cernay et la région du Vieil Armand, de Masevaux et la Vallée de la Doller, de Mulhouse et sa Région, de Guebwiller / Soultz et les Pays du Florival, de la Vallée de Saint-Amarin, du Pays de Saint-Louis / Huningue, du Pays de Thann ainsi que le Syndicat d'Initiative de Sierentz et sa Région

L'office de tourisme de Mulhouse a prévu en 2014 de réaliser des actions de promotion et de communication ainsi que la création et la diffusion d'une gamme de produits dérivés originaux en tissu (production totalement alsacienne) dans les OT volontaires.

Un atelier de très courte durée, dit « La Minute Textile » lors duquel les visiteurs confectionneront une carte postale textile se déroulera dans des lieux accueillant un public touristique : concerts, expositions, marché de Noël...

Dans le même esprit, une chorale circulera dans les restaurants accueillant une clientèle touristique (ou dans les hôtels qui le souhaitent). Ces animations se feront sur demande, contre une participation financière symbolique.

Afin de continuer à partager nos traditions avec les touristes, il est proposé à nouveau les rencontres avec les « greeters de Noël » : il s'agit de locaux qui se font les ambassadeurs du Noël traditionnel alsacien et qui transmettent aux touristes leurs valeurs de Noël et leurs « bons plans » de manifestations, expositions, concerts préférés.

Enfin, suite au succès remporté en 2013 par le jeu-concours, il sera renouvelé avec pour thème « Noël des Jouets ».

L'office de tourisme de Mulhouse sollicite un soutien du Département à hauteur de 10 000 € pour lui permettre de mener à bien ses projets de promotion et d'animation.

Le budget prévisionnel 2014 pour cette opération s'élève à 32 060 €.

Le soutien du Département pourrait s'élever à hauteur de 10 000 €, à l'instar de ce qui a été attribué les années précédentes.

Le montant total des subventions qui pourraient être attribuées au titre du soutien aux manifestations touristiques liées à Noël s'élève à 35 500 €.

Au vu de ce qui précède, je vous propose :

- d'attribuer une subvention de 18 000 € en faveur de la Ville d'ALTKIRCH pour la manifestation « Forêt Enchantée » 2014, et de prélever les crédits sur le chapitre 65, fonction 94, nature 65734, programme F741 du budget départemental,
- d'attribuer :
 - une subvention de 7 500 € à l'association « Colmar Centre Alsace Tourisme – Le Pays des Etoiles » pour l'opération « Pays des Etoiles de Noël » 2014,

- une subvention de 10 000 € à l'Office de Tourisme et des Congrès de MULHOUSE et sa Région pour la manifestation « Pays des Chants et des Etoffes de Noël » 2014,

et de prélever les crédits sur le chapitre 65, fonction 94, nature 6574, programme F741 du budget départemental.

Je vous prie de bien vouloir en délibérer.

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized initial 'C' followed by a vertical line and a horizontal stroke, with a small flourish at the end.

Charles BUTTNER



VILLE D'ALTKIRCH

**FORET ENCHANTEE D'ALTKIRCH
PLAN DE FINANCEMENT 2014**

DEPENSES	MONTANT TTC	RECETTES	MONTANT TTC
ACQUISITION		CONSEIL GENERAL	
Décors (animaux, arbres)	30 000 €	Soutien aux actions et animations touristiques	18 000 €
Création de personnages et interventions artistiques	30 000 €		
		CONSEIL REGIONAL	15 000 €
FONCTIONNEMENT		VILLE D'ALTKIRCH	127 000 €
Eclairage des façades	20 000 €		
Eclairage des scènes	25 000 €		
Animations de rue - concerts	20 000 €		
Communication	10 000 €		
Matériel et divers	20 000 €		
Signalétique	5 000 €		
TOTAL	160 000 €		160 000 €



BUDGET PRÉVISIONNEL 2014

Colmar Centre Alsace Tourisme
Le Pays des étoiles



Poste	Dépenses (TTC)	Poste	Recettes (TTC)
OPÉRATIONS NAVETTES DE NOËL		SUBVENTIONS	
Logotage des Bus Navettes de Noël (11 Bus logotés avec un environnement Noël)	10 000,00 €	Subvention Conseil Régional pour la mission de pilotage et de coordination	4 000,00 €
		Subvention Région Alsace pour reportage photographique	2 400,00 €
Panneaux de signalisation des arrêts de la navette	500,00 €	Subvention Conseil Régional pour le projet Navettes de Noël	2 000,00 €
EDITIONS DU GUIDE UNIQUE: NAVETTES ET MANIFESTATIONS		Subvention Conseil Général du Haut-Rhin	7 500,00 €
Conception, traduction, impression, livraison de la brochure unique : manifestations & navettes	12 860,00 €	Subvention ADT Haut Rhin pour le projet Navettes de Noël	3 500,00 €
		Subvention Grand Pays de Colmar	3 500,00 €
		Participation OT pays des étoiles selon la quote-part définie	7 869,00 €
PROMOTION-COMMUNICATION		Réserve Association pays des étoiles	3 091,00 €
Expédition de la brochure unique	500,00 €		
Promotion Noël salon Plaza Culinaria	500,00 €		
Promotion navettes - affiches gare & spots	1 500,00 €		
Développement des labels (panneaux)	500,00 €		
Séjour & accueil presse + conférence de presse	1 500,00 €		
Reportage photographique (marchés, animations, navettes...)	6 000,00 €		
Total des dépenses	33 860,00 €	Total des recettes	33 860,00 €

Le Président
Jean-Marie MULLER

Le trésorier
Christophe BERGAMINI

BUDGET PREVISIONNEL PAYS DES CHANTS ET DES ETOFFES 2014 - projet

CHARGES	prévisionnel 2014
PRESSE	800,00 €
- frais accueil presse CRT	550,00 €
- Workshop presse	250,00 €
ANIMATION PAYS	31 226,00 €
- diffusion 50 m de tissu (par OT soit 8 rouleaux)	1 300,00 €
- Atelier des Etoffes (prestations vendues)	900,00 €
- concours "Soyez Créappétissants ! "	10 050,00 €
tissu mis à dispo	390,00 €
lots	1 500,00 €
huissier	190,00 €
flyers créa	500,00 €
Impression flyers	370,00 €
spots radio / insertions (dt créa visuel)	1 000,00 €
insertion JDS	1 100,00 €
soirée remise des prix	5 000,00 €
- animation "la minute textile"	3 780,00 €
illustration Hugues Baum	400,00 €
impression cartes postales (6000 ex)	600,00 €
Salaire	2 200,00 €
frais et matériel	580,00 €
- Greeters	500,00 €
Photos et traduction	250,00 €
incentive greeters	250,00 €
- Chorales dans les restaurants / hôtels	3 525,00 €
- Communication de l'animation	8 236,00 €
<i>Brochure atelier / manifestations</i>	2 916,00 €
création	816,00 €
Impression (10000 exemplaires)	2 100,00 €
<i>Communication de l'animation via Internet</i>	4 080,00 €
hébergement site + renouvellement nom de domaine	280,00 €
interventions maintenance /	500,00 €
référencement et insertion web	3 300,00 €
<i>Collaboration Ecomusée via affichage</i>	550,00 €
<i>doc d'appel Pays / Noël à prix cadeau (créa et impression)</i>	690,00 €
dossier presse	- €
- Diffusion doc D et CH	2 935,00 €
création et impression	1 420,00 €
diffusion Freiburg	1 200,00 €
diffusion Bâle	315,00 €
Total charges	32 026,00 €
PRODUITS	
- Soutien du Conseil Régional - animation*	12 000,00 €
- Soutien du Conseil Général*	10 000,00 €
- Contribution de 850 € par OT partenaire	6 800,00 €
- recette chorale ds les hôtels/restaurants	1 860,00 €
- recette atelier Minute textile ds les hôtels	500,00 €
- recette Atelier des Etoffes	900,00 €
Total produits	32 060,00 €
RESULTAT	34,00 €

* montants sous réserve d'attribution des subventions

Service du Développement Economique, de l'Enseignement Supérieur et du Tourisme

DOSSIERS EXAMINES PAR LA COMMISSION PERMANENTE DU 14 NOVEMBRE
2014

**Action et animation touristique
PROGRAMME 2014**

N° Opération	Maître d'ouvrage Libellé de l'opération	Montant forfaitaire
ACT00046	ALTKIRCH Forêt Enchantée 2014 Cofinancement : CONSEIL REGIONAL D'ALSACE : 15 000,00 €	18 000,00
ACT00047	COLMAR CENTRE ALSACE TOURISME - LE PAYS DES ETOILES Promotion du Pays des Etoiles de Noël 2014 Cofinancement : CONSEIL REGIONAL D'ALSACE : 8 400,00 €	7 500,00
ACT00044	OFFICE DE TOURISME ET DES CONGRES DE MULHOUSE Manifestation Pays des Chants et des Etoffes de Noël 2014 Cofinancement : CONSEIL REGIONAL D'ALSACE : 12 000,00 €	10 000,00
Total		35 500,00